

Available daily during
business hours

Sisam À LA CARTE

JAPANESE RESTAURANT

SNACK

枝豆 Edamame	¥700	キムチ Kimchi	¥800
地元名水豆腐 Homemade Local Tofu			¥900

MINI BITES

北海道ザンギ 北海道名物の鶏の唐揚げ Hokkaido Zangi Local-style Japanese Fried Chicken	¥1,800
ソフトシェルクラブ 丸ごと揚げた柔らかい殻付き蟹 Soft-shell Crab Whole Deep-Fried Soft-Shell Crab	¥2,500
海老の天ぷら エスニックソース添え ピリッとしたアジア風ソース付き Shrimp Tempura served w/ a Tangy Asian-style Dipping Sauce	¥4,000
海鮮と季節野菜の天ぷら盛り合わせ サクサクの衣で揚げた贅沢な盛り合わせ Assorted Seafood and Vegetable Tempura	¥4,800
鮪・サーモン・アボカドのタルタル 和風ドレッシングで仕上げた一品 Tuna, Salmon&Avocado Tartare served w/ a Soy Dressing	¥4,200
ニセコ餃子 パリッと焼き上げた豚肉と野菜の餃子 Niseko Gyoza filled with Pork and Vegetables	¥1,600
サーモンとヒラメの和風カルパッチョ 柑橘風味の醤油ソース仕立て Salmon & Flounder Japanese-style Carpaccio Thinly Sliced Raw Fish Dressed w/ Citrus Soy Sauce&Garnishes	¥3,000
ウニ・イクラ・アボカドのタルタル 贅沢な海の幸の三重奏 Uni, Ikura and Avocado Tartare Luxurious Sea Urchin and Salmon Roe Layered w/ Avocado	¥6,000

SALADS

北海道名物ラーメンサラダ 野菜と一緒に楽しむ冷たい麺のサラダ Hokkaido Specialty Ramen Salad Cold noodles tossed with vegetables and a savory dressing	¥1,800
豆腐と海藻のサラダ さっぱりとした味わいのヘルシーサラダ Tofu and Seaweed Salad A refreshing combination of tofu, seaweed&greens w/ dressing	¥1,400
春雨サラダ Glass Noodle Salad Light & Tangy vermicelli salad with Asian herbs&vegetables	¥1,400
野菜天ぷら盛り合わせ 季節野菜をサクサクの衣で 野菜天ぷら盛り合わせ - 季節野菜をサクサクの衣で Assorted Vegetable Tempura Fried Seasonal Vegetables	¥3,200

SUSHI ROLLS

カリフォルニアロール | スパイシーツナロール
ドラゴンロール | 海老天ロール | とんかつロール
※金額はスタッフにお尋ねください。

California Roll | Spicy Tuna Roll
Dragon Roll | Tempura Ebi | Tonkatsu Roll

*Please ask our staff for price.

GRILL / MEAT

※グリル料理には、味噌汁・ご飯・お漬物が付きます。

Served with miso soup, steamed rice, and Japanese pickles

和牛サーロインステーキ 厳選された和牛の旨み Wagyu Beef Sirloin Grilled to perfection	¥10,000
和牛ヒレ肉ステーキ とろけるような食感の最高級部位 Wagyu Beef Tenderloin Tender wagyu cut, full of umami	¥11,900
北海道牛のガーリックステーキ 香ばしいにんにくソースで Hokkaido Beef Garlic Steak Seared with garlic soy glaze	¥6,400
真狩産ハーブ豚のピリ辛味噌炒め ご飯が進む味付け Makari Herb Pork Spicy Miso Stir-fry Sautéed in spicy miso sauce	¥4,900

FISH & SEAFOOD

ホッケの炙り焼き ほっけの炙り焼き-北海道定番を炭火焼きで Grilled Atka Mackerel Grilled over open flame	¥4,600
キングサーモンの塩焼き 脂の乗った贅沢な味わい Salt-grilled King Salmon Grilled with sea salt	¥5,900
北海道産ホタテのバター焼き (5個) 甘みとコクが引き立つ一品 Hokkaido Scallops with Butter (5 pieces) Plump scallops pan-seared in butter	¥5,500
ホッキの浜焼き Surf Clam Beach Grill 海の香りたっぷりの貝焼き Grilled surf clams from Hokkaido's shores	¥4,700
うなぎ蒲焼 Unagi 特製甘だれで焼き上げたふっくらうなぎ Grilled freshwater eel glazed in a sweet soy sauce	¥6,700

CHEF'S SPECIAL

ズワイガニ盛り合わせ 北海道産の蟹を贅沢に楽しむ Snow Crab Assortment A curated selection of Hokkaido snow crab dishes	¥5,000
お造り三種盛り (1~2名様) 季節の鮮魚三種をお楽しみください Assorted 3 kinds of Sashimi (1-2 people) Seasonal selection	¥6,500
お造り四種盛り (3~4名様) 贅沢な旬魚の盛り合わせ Assorted 4 kinds of Sashimi (3-4 people) Seasonal selection	¥12,000
厳選蟹の盛り合わせ タラバガニ、毛ガニ、ズワイガニの食べ比べ Premium Crab Assortment Carefully selected red king crab, hair crab, and snow crab	¥14,000

DESSERT

抹茶アイスクリーム ¥1,000 Matcha Ice Cream	抹茶テリーヌ ¥1,500 Matcha Terrine
バニラアイスクリーム ¥1,000 Vanilla Ice Cream	イチゴショートケーキ ¥1,500 Strawberry Short Cake
柚子シャーベット ¥900 Yuzu Sorbet	季節のフルーツ 盛り合わせ ¥1,800 Seasonal Fruits Platter

表示料金には料金とサービス料が含まれています。
Price is inclusive of tax and service charge.